

# BÜSUM *spontan*

Aktuelle Urlaubs-Infos  
täglich & gratis  
**Nr. 306, Montag  
9. Juli 07**

## Moin zusammen ...

Ein jeder strebt, so gut er kann, nach seinem Glück. Viele Wege führen dorthin, und auch das Anhäufen irdischer Güter gehört für die meisten dazu.

Zweifellos bringen große Häuser und schnelle Autos einigen Komfort ins Leben, Garanten für Glück sind sie jedoch nicht. Mancher Villenbesitzer fürchtet sich den ganzen Tag vor Einbrechern und über einen Kratzer im Porsche ärgert sich mancher mehr, als wenn er gar keinen besäße. So hebt Wohlstand nicht unbedingt die Zufriedenheit, sondern steigert nur die Zahl der möglichen Anlässe, sich aufzuregen. Wie soll man sich auch entspannen, wenn man zwischen Golfstunde und Theaterpremiere noch schnell den Hersteller des rostenden Trüffelhobels verklagen muss?

Wie wohltuend klang da der Ausspruch meines Bekannten: „Was haben wir es doch gut!“ Zur Herstellung des so bezeichneten Zustandes reichten in diesem Fall ein paar Euro Sauna-Eintritt und ein paar weitere für ein kaltes Getränk. So ausgestattet waren wir am Ende des Arbeitstages mit uns und der Welt zufrieden.

Das geht nicht nur in der Sauna: Glücklicherweise ist man, wenn es einem gut geht – und man das auch bemerkt! Wer solche kleinen glücklichen Momente auskosten kann, kommt auch ohne Motoryacht ganz gut durchs Leben ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

**Täglich 9.30 Uhr ab Büsum**  
1. Klasse fahren nach **Helgoland** mit MS *Funny Girl*

Schnellschiff mit Anti-Schaukel-System

**REEDEREI CASSEN EILS**  
Helgolandkajüte/Ankerplatz 0 48 34/93 82 20

## Gezeiten für Büsum

9 Mo	1.23	7.52	13.54	20.24
10 Di	2.28	8.59	15.04	21.35
11 Mi	3.41	10.15	16.22	22.54

Berechnung: Dr. J. Wesseler • Kiel • Ohne Gewähr

**Reimann**  
Haustechnik • Wohnaccessoires

- Badausstattung und Zubehör aller Art
- Frottier-, Bett- und Tischwäsche
- Wohnaccessoires
- Geschenke

Inh. Thomas Reimann  
Sanitär- u. Heizungsbaumeister  
Hafenstr. 9 • 25761 Büsum  
Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49 • eMail: Reimann-shk@t-online.de

Heute von 14 – 19 Uhr:

## Kinderfest



mit dem „Haribo-Truck“

Richtig was los ist heute am Ortseingang von Büsum: Auf dem Parkplatz zwischen EDEKA-Markt und Kaufhaus Stolz steht der Haribo-Truck und der steckt voll mit jeder Menge Attraktionen: Die neuesten Video-Spiele, eine Mal- und Bastelecke, ein Karaoke-Wettbewerb, Kindereisenbahn und vieles mehr. Der Haribo-Goldbär ist natürlich auch mit von der Partie.

Das Kaufhaus Stolz sponsert eine Hüpfburg, außerdem gibt es noch eine Tombola, Torwandschießen und Jürgen

Corell – im Winter als „echter“ Weihnachtsmann immer ausgebucht – stellt sich als Grillmeister zur Verfügung.

Damit es den Großen auch nicht langweilig wird, steht Kaffee & Kuchen bereit, außerdem können sie sich in einer Ausstellung über die Geschichte der Süßwarenmarke informieren.

Die Erlöse der Aktion sollen dem Kindergarten Spatenweg zugute kommen.

Im Dienste Ihrer Gesundheit  
Ihre Apotheke in der Fußgängerzone

**Delphin APOTHEKE**

Telse Thiessen  
Alleestraße 10  
25761 Büsum  
Tel. (0 48 34) 90 60  
Fax (0 48 34) 9 06 60

Blutwertmessung  
Rollstuhlverleih

Strandhotel • Restaurant • Café

## Hohenzollern

– direkt am Deich –

Wir empfehlen Mittags zusätzlich:

Mo.: Rinderbrust mit Meerrettichsauce, Salzkartoffeln und Roter Beete 6,50

Mi.: Kohlroulade mit Sauce und Salzkartoffeln 6,50

Fr.: Frische Heringe mit Salzkartoffeln, zerlassener Butter und Salateller 6,50

Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.  
Tel. 0 48 34/ 99 50

• AKTUELL • AKTUELL • AKTUELL • AKTUELL • AKTUELL •

**Neue Öffnungszeiten:**  
**Montag-Samstag 9.00 - 20.00**  
**Jeden Sonntag 11.00 - 18.00**

**TÄGLICH GÜNSTIG!**

**STOLZ**  
Unser Kaufhaus

Büsum • Gewerbegebiet • Hafentörn 4

Wetter			
<b>Mo</b>	Max: 19 °C Min: 12 °C	5 – 13 km/h Böen – 28 km/h	
<b>Di</b>	Max: 19 °C Min: 13 °C	7 – 17 km/h Böen – 37 km/h	
<b>Mi</b>	Max: 18 °C Min: 13 °C	14 – 22 km/h Böen – 43 km/h	

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

## Was liegt an?

>> MONTAG, 09.07.

- 8:30** Vitamaris „Wassergymnastik“  
**9:00** Vitamaris Gruppengymnastik (trocken)  
*Nur auf Voranmeldung*  
**9:30** Mini-Maxi-Club „Spiel- und Bastelzeit“ mit Rike  
**9:30** Hauptstrand/Plattform „Nordseesport“  
**10:10** Piraten Meer „Aqua-Fitness“  
**10:30** Gäste- u. Veranst.zentr. Konzert des Kurorchesters  
*Ab 20 °C Konzert im Kurpark*  
**11:00** Vitamaris Therap. Atemgymnastik  
*Nur auf Voranmeldung*  
**11:00** Wetterst./Hauptstrand „Riesenwattwanderung zum Ossengoot“  
**11:30** Vitamaris „Wassergymnastik“  
**12:00** Deichkrone/Hochhaus „Wattwanderung für Kinder“  
**13:00** Deichkrone/Hochhaus „Wattführung im Nationalpark“

Fortsetzung auf Seite 2

**Fahrplan 09.07.**  
Ausflugsschiffe ab Ankerplatz

**Erlebnisfahrt Wattenmeer**  
Fahrzeit ca. 6 Std. 11:00 Uhr

**Fahrt zur Seehundsbank**  
Fahrzeit ca. 2 ½ Std. 15:00 Uhr

**Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)  
10:00, 11:15, 12:30, 13:45 Uhr

**Fangfahrt in See** (ca. 1 ¼ Std.)  
9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr

**Dienstag:** Büsum-Helgoland 9:15 Uhr

**Reederei H. G. Rahder**  
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch heute: **Hähnchenragout** mit Tomaten-Paprika-Sauce, Butternudeln und einem grünen Salat € 6,50  
Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

## Was liegt an?

Fortsetzung von Seite 1

**13:00** Nordseestr./Campingpl.  
Naturkundliche Wattführung  
**13:30** Mini-Maxi-Club  
„Spaghetti kochen“ mit Rike  
**14:00** Bernsteinkt./Schmiedestr.  
„Bernsteinschleifen für Kinder“  
**15:30** Hauptstrand  
„Wattenlaufen mit Musik“  
Unter 18 °C: Konzert im GVZ  
**15:30** Mini-Maxi-Club  
„Serviettentechnik“ mit Rike  
**15:40** Piraten Meer  
„Aqua-Fitness“  
**17:30** Alte Schule WDS  
„Lachmöwen Spaßfabrik“  
**19:00** Vitamaris Fitwelt  
„Fatburner“  
**19:30** Mehrzweckhalle  
Kleinkaliberschießen für Gäste  
**20:00** Vitamaris Fitwelt  
„Spinning“ mit Uwe  
**20:00** Gäste- u. Verant'zentr.  
„Seemannslieder singen“ mit  
dem Kurorchester  
**20:00** Ev. Gemeindehaus  
„Sommerabendtreff“

## Morgen

Hier ein paar Tipps – das ganze Programm  
finden Sie morgen in Büsum spontan

**7:00** Lehnsweg/Feuerwehr  
Bauernwochenmarkt  
**7:30** Piraten Meer  
„Frühschwimmer“  
**8:30** Vitamaris  
„Wassergymnastik“  
**16:00** Gäste- u. Verant'zentr.  
Gäste-Ehrung  
**17:17** Ankerplatz/Uhr  
Hafenbummel m. Museumsbesuch  
**19:00** Hauptstrand  
„Büsumer Sommer Open Air“  
mit „Remember“

[www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

**SÜDERSTRASSE**  
IHR ZIEL IN HEIDE

Uhren • Schmuck • Bestecke

**Budach**  
SEIT 1898

## Uhren Schmuck Bestecke

INHABER GÜNTER BUDACH  
Süderstraße 5 · Tel. (04 81) 6 18 28  
25746 HEIDE

**E** Aktivmarkt  
EDEKA **Wolff-Dietrich Bill**

**Lieferservice  
SB-Waschsalon**

Nordseestr. 16  
Tel. 0 48 34 - 95 950

Minigolf **BÜSUMER KRABBE** Spielplatz  
Ihr Restaurant in Büsum

Versuchen Sie unsere mediterrane Extrakarte auf der Sie vieles finden, was Sie aus den Ländern rund ums Mittelmeer oder von den Kanaren kennen und genießen Sie durch die Düfte von frischen Kräutern das Flair des Südens auf unser großen Sonnenterrasse.

## Fotos und Bilder im Vitamaris

Die lichtdurchflutete Architektur des Vitamaris bietet sich für Bilderausstellungen geradezu an. Zur Zeit können dort Werke von zwei Künstlerinnen bewundert werden:

Die Hamburger Amateurfotografin Renate Prien zeigt Schleswig-Holstein aus der Vogelperspektive. Der Ausstellungsbesucher kann eine Reise nach Büsum, Föhr oder in die Schleswig-holsteinische Schweiz erleben. Vielfältige ungewöhnte Eindrücke von

der Küste und dem Binnenland sind zu entdecken. Diese Ausstellung ist noch bis 6. August zu sehen.

Im Anmeldungsberich stellt die Malerin Antje Schulze-Carow aus Büsum Stimmungsbilder vom Strand aus. Interessant hierbei ist der Ansatz, verschiedene jahreszeitliche Stimmungen über Strandkörbe zu vermitteln. Deren Anordnung und die immer anderen Wirkungen des Lichts fangen den Jahreslauf in Büsum auf besondere Weise ein.

## Kleinkaliberschießen für Gäste

Wer seine Zielsicherheit erproben möchte, sollte sich heute um 19:30 Uhr in der Mehrzweckhalle einfinden. Hier findet jeden Montag das Kleinkaliberschießen für Gäste statt.

Nachdem man sich Scheiben und eine Probescheibe geholt hat geht es zum Schießstand. Hier erhält man eine kurze Einweisung und hilfreiche Tipps für das Schießen.

Wer ein ruhiges Händchen hat, kann Anstecknadeln in Bronze,

Silber oder Gold gewinnen. Außerdem gibt es einen kleinen Preis für denjenigen, der die Glückszahl des Abends erreicht hat.

Als weitere Veranstaltung bieten die Büsumer Sportschützen jeden Donnerstag das Luftgewehrschießen für Gäste an.

*Kosten: 5 Scheiben + Probescheibe (ges. 30 Schuß) 4,-€  
Weitere Infos gibt es bei den Sportschützen des TSV Büsum unter (0 48 34) 86 30*

## Riesenwattwanderung

Heute um 11 Uhr startet die „Ossengoot“-Wattwanderung mit Johann P. Franzen.

Die Länge der Wanderung beträgt gut 12 km und ist für Erwachsene und Kinder ab 12 Jahre geeignet. Regenfeste Kleidung, geeignetes Schuhwerk (oder barfuß), Proviant, Sonnencreme, und Kopfbedeckung sollte man dabei haben. Ein Fernglas

und ein Bestimmungsbuch sind ebenfalls sinnvoll.

Info/Anmeldung: 0 48 57 / 2 39

## Gäste-Ehrung

Morgen um 16 Uhr ist wieder Gäste-Ehrung. Wer 25x oder öfter für mindestens eine Woche in Büsum war erhält eine Anstecknadel mit Urkunde.

Wer für die Ehrung in Frage kommt, kann sich heute noch in die Liste beim KTS eintragen.

**+** **Ärztl. Notdienst**  
Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92  
(im Ärztehaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)

**Apotheken-Notdienst**  
Anker-Apotheke, Brunnenplatz (0 48 34) 95 90-0

**Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112**

**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89

**Tierärztl. Notdienst** 0700 - 88 22 11 00

## Tipps

**Täglich** **Neu!**  
**Mittagstisch ab € 5,-**

**Abendkarte**  
**Frische Pfifferlinge  
und Lammgerichte**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
**RESTAURANT & CAFÉ**

**WIESENGRUND**

Stintek 16 • Tel. (0 48 34) 21 47

**Täglich ab 11.30 Uhr geöffnet**

**Strandrestaurant & Café**  
**„Zur Perle“**

*Haben Sie schon Ihren Bonus-Pass?*

2 Hähnchenkeulen mit Risi-Pisi € 5,-

2 Schaschlikspieße € 6,-

mit Pommes frites

**Auch außer Haus • Direkt am Sandstrand**

Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

Gaststätte im Tennisclub

Für Jedermann:  
**Freie Tennisplätze**  
jetzt buchen!

Wahlweise auch  
Hallenplätze

Spatzenweg 5 • Tel. 04834/4842

In allen Gesundheitsfragen:  
**anker - apotheke** Wir kümmern  
uns um Sie!

**heiko schwarze**  
am brunnenplatz – 25761 büsum  
tel. 0 48 34 / 9 59 00 – fax 95 90 19

**Zur alten Post**  
an der Fischerkirche

**Hotel und Restaurant**  
- heute -

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:

Rumpsteak mit Pfeffersauce,  
Pommes frites  
und Salatbeilage **9.90**

Zanderfilet, gebraten, mit frischen  
Pfifferlingen, Sc. Hollandaise, Salz-  
kartoffeln und Salatbeilage **9.40**

Frische Erdbeeren mit Vanilleeis  
und Schlagsahne **4.50**

**Impressum**

Gesamtherstellung:  
Klüwering  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Möwenweg 2 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480  
Fax: (0 48 34) 960 488  
E-Mail:  
info@kluewering.de  
Fotos:  
Klüwering, KTS Büsum,  
Dithmarschen Tourismus  
Anzeigenpreisliste  
Nr. 3 vom 08.01.07